# QGIS Application - Bug report #13918 Curved placement re-orders Arabic text for labelling

2015-11-30 09:58 AM - Saber Razmjooei

Status: Open Priority: Normal

Assignee:

Category: Labelling

Affected QGIS version:3.7(master)Regression?:NoOperating System:Easy fix?:No

Pull Request or Patch shapplied: Resolution: end of life
Crashes QGIS or corrupts data: Copied to github as #: 21940

### Description

This is very similar to #6883

To reproduce:

- 1- Extract the zipped Spatialite and add it to QGIS
- 2- Add label for "name" column, use Parallel for placement, it is as expected.
- 3- Change the placement to Curved and the text is incorrect

#### History

#### #1 - 2015-11-30 10:44 PM - Nyall Dawson

- Status changed from Open to Feedback

What's the actual issue here? Is it that the text isn't rendered right-to-left? It's hard for a non-arabic speaker to know what's involved here.

## #2 - 2015-11-30 11:30 PM - Saber Razmjooei

- Status changed from Feedback to Open

### 2 problems:

- 1- The Curved option, swaps the order of the text. In the parallel it is "Somewhere Street", and in the curved, it is: "TEERTS EREHWEMOS"
- 2- It also capitalises all the letters (not really the right term in Arabic...but close)

# #3 - 2017-05-01 01:06 AM - Giovanni Manghi

- Regression? set to No
- Easy fix? set to No

# #4 - 2019-03-09 04:09 PM - Giovanni Manghi

- Status changed from Open to Closed
- Resolution set to end of life

End of life notice: QGIS 2.18 LTR

## Source:

http://blog.qgis.org/2019/03/09/end-of-life-notice-qgis-2-18-ltr/

2025-04-27 1/2

# #5 - 2019-04-23 12:29 PM - Saber Razmjooei

- Status changed from Closed to Open
- Description updated
- Affected QGIS version changed from master to 3.7(master)

This bug is still present in QGIS 3.7

# Files

arabic_parallel.png	21 KB	2015-11-30	Saber Razmjooei
arabic_curved.PNG	24.8 KB	2015-11-30	Saber Razmjooei
roads.db	4.22 MB	2015-11-30	Saber Razmjooei

2025-04-27 2/2